

HEMA

Instructions for use

Teppanyaki grill 1800W

Gebruiksaanwijzing

Teppanyaki grill 1800W

Mode d'emploi

Plaque chauffante teppanyaki 1800W

Gebrauchsanleitung

Teppanyaki-Grill 1800W

Instrucciones de uso

Grill Teppan-yaki 1800W

Content – Inhoud – Teneur – Inhalt – Contenido

Instruction manual – English	- 2 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 8 -
Mode d'emploi – French	- 14 -
Bedienungsanleitung – German	- 21 -
Manual de instrucciones – Spanish	- 28 -

SAFETY INSTRUCTIONS

General Information

1. Read these instructions carefully and keep them in a safe place.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
5. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
8. Only use the appliance as described in this manual.
9. In case of damage caused by failure of not living up to this manual the warranty will decay immediately. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure of not living up to the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.
10. Always remove the power cord and let it cool:
 - Before moving the unit;
 - Before the unit is stored;

- Before you go mounting or dismantle parts;
 - Before cleaning or maintenance work;
 - After use.
11. Only have the appliance repaired by a qualified service centre.

Electricity and heat

1. Before use, check that the mains power supply voltage is the same and the voltage is the same as the voltage indicated on the appliance.
2. Always plug the appliance into an earthed plug socket.
3. Regularly check the power cord for damage.
4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer or the nearest authorized service agent for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
5. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
6. Make sure the power cord does not come into contact with hot surfaces or steam.
7. Always remove the plug from the plug socket before you move the appliance.
8. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
9. If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
10. To avoid a circuit overload, do not operate another high voltage appliance on the same circuit.
11. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, or housing in water or other liquid.

12. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and do not use it again.
13. Do not use the appliance close to hot objects such as a stove or oven.

Using the appliance

1. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
2. Only use the appliance indoors, in dry areas away from water.
3. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
4. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface, not on varnished furniture.
5. Place the appliance at least 5cm off the wall or flammable objects (such as curtains, candles or towels).
6. Disconnect the mains plug: after each time operating; if there is any interference with operation; before cleaning.
7. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
8. Do not use the appliance if the mains cable or plug show signs of damage, if the appliance has fallen on the floor or has other parts damaged. In such cases take the appliance to a specialist for checking and repair if necessary.
9. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children.
10. Never leave the appliance unattended during use.
11. It is necessary to keep this appliance clean because it is in direct contact with food.
12. Parts of the appliance become hot during use. Therefore, the appliance must only be held by the handle. Avoid touching the metal parts as they become very hot.
13. The heating element has been slightly greased and as a result the appliance might slightly smoke when switched

on for the first time. After a short while, this will cease. Let the appliance work for 10 minutes before first use, this will remove the smell and smoke.

14. Always attach the probe to griddle before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn temperature control knob to "OFF", then remove plug from wall outlet.
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
16. Use extreme caution when disposing hot grease.
17. The connector must be removed before the appliance is cleaned and the appliance inlet must be dried before the appliance is used again. Only the appropriate connector must be used.
18. Warning: charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.
19. Warning!!



Please do not touch surface while in use. The accessible surface may get hot when the appliance is operating.

20. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraphs "CLEANING INSTRUCTIONS" and "HINTS FOR CARE AND USE OF NON-STICK SURFACE".

USING YOUR GRILL

1. Before first use, see **CLEANING INSTRUCTIONS** and **HINTS FOR CARE AND USE OF NON-STICK SURFACE**.
2. Attach the thermostat connector into the unit. Make sure the temperature control faces upwards. Insert the oil container into the slots on the back of the unit.
3. Connect the mains plug to a suitable socket.
4. Set the desired temperature by means of the temperature control 1/2/3/4/5. The indicator lamp lights up.
5. The unit, on its first use, might emit light smell. It is however of no consequence. Briefly ensure sufficient ventilation.
6. As soon as this temperature has been attained, the check light goes off.
7. When the grill has cooled down, the grill is heated up again automatically. The indicator light glows till the set temperature is attained again.
8. Always turn the temperature control to "OFF", to switch off the grill.
9. Pull out the mains plug from the socket and pull out the thermostat connector from the unit.
10. Carry the grill only by the handles.
11. Let the grill cool down outside the reach of the children. Caution: Grill surfaces are hot during use.

CLEANING INSTRUCTIONS

1. Unplug and allow it to cool completely before cleaning or moving.
2. Remove cord set (Do not immerse it in water), wipe with a damp cloth and dry thoroughly.

Caution: Probe and probe receptacle must always be completely dry before use.

Note: The oil container is dishwasher safe.

HINTS FOR CARE AND USE OF NON-STICK SURFACE

- To avoid scratching the non-stick surface, do not stack objects on grill.
- Use medium to low heat for best cooking results. Very high temperatures can cause discoloration and shorten the life span of any non-stick surface. If higher temperatures are necessary, preheat on medium for a few minutes.
- Use only nylon, plastic or wooden utensils with care to avoid scratching the non-stick surface. Never cut food on the grill.
- Remove stubborn stains with a plastic scouring pad and mild dish washing liquid.
- Do not use steel wool.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 230V ~ 50Hz

Power consumption: 1800W

WARRANTY CONDITIONS

HEMA B.V. fully guarantees the product named on the warranty receipt, against all defects caused by material and manufacturing errors.

For all domestic electrical appliances, the warranty period is 2 years from the date of purchase.

The warranty on this article is invalidated if:

- a. the defect occurs through incorrect or improper use, neglect, connection to the wrong power voltage, or if dropped or knocked;
- b. you have attempted to repair the article yourself, or have had it repaired by a repair service other than HEMA during the warranty period.

If you wish to make a claim under the warranty terms:

You will need to hand in the article at one of our branches together with the warranty receipt. Under normal circumstances the article will be repaired free of charge within 14 workdays.

Extra certainty for the right choice

If, after purchasing the article, you are dissatisfied (because it is not exactly what you expected or you already have this article), you can return the article within 30 days of purchase, on condition that it is undamaged and in the original packaging.

Remember that you must always bring your sales receipt.
You can either exchange the article or request a refund.

The warranty conditions apply in all countries where there are HEMA branches.

Hema BV
PO Box 37110
1030 AC Amsterdam
Netherlands

These warranty conditions apply without prejudice to the customer's statutory rights or any other claims by the customer.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used

device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Algemeen

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed.
2. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
3. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
4. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder toezicht staan.
5. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
6. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
7. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel-, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast soortgelijke omgevingen.
8. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
9. In geval van schade, veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruikshandleiding, vervalt de garantie onmiddellijk. De fabrikant/importeur aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikshandleiding, een onachtzaam gebruik of een gebruik niet conform de voorschriften van deze handleiding.

10. Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen:
 - Voordat u het apparaat verplaatst;
 - Voordat het apparaat opgeborgen wordt;
 - Voordat u onderdelen gaat monteren of demonteren;
 - Vóór reiniging of onderhoudswerken;
 - Na gebruik.
11. Laat reparaties alleen door een gekwalificeerd servicecentrum uitvoeren.

Elektriciteit en warmte

1. Controleer vóór gebruik of de netspanning gelijk is aan de netspanning die op het apparaat wordt vermeld.
2. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
3. Controleer het snoer regelmatig op beschadigingen.
4. Gebruik geen enkel apparaat met een beschadigde kabel of stekker of nadat het apparaat defecten vertoont, gevallen is of op enige manier beschadigd is geraakt. Lever het apparaat in bij de fabrikant of het dichtstbijzijnde, gekwalificeerd centrum voor inspectie, reparatie of elektrische of mechanische modificaties.
5. Trek aan de stekker en niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
6. Voorkom dat het snoer in aanraking komt met een heet oppervlak of stoom.
7. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst.
8. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
9. Als er een verlengsnoer nodig is, dan dient er een 10-ampère snoer gebruikt te worden. Snoeren met minder ampère kunnen doorbranden. Er dient opgelet te worden met het neerleggen van het snoer, zodat er niet aangetrokken of over gestruikeld kan worden.

10. Om een overbelasting te voorkomen gebruik geen ander hoog voltage op hetzelfde circuit.
11. Dompel de kabel, de stekker of behuizing nooit onder in water of andere vloeistoffen om het risico op elektrische schokken te vermijden.
12. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Haal de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en gebruik het niet meer.
13. Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van hittebronnen zoals een fornuis of oven.

Gebruik

1. Gebruik van accessoires niet aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan leiden tot persoonlijk letsel.
2. Gebruik het apparaat alleen binnenshuis, in droge ruimtes en niet in de nabijheid van water.
3. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak waar het niet van af kan vallen.
4. Plaats het apparaat op een hittebestendige ondergrond, dus bijvoorbeeld niet direct op gelakte meubels.
5. Plaats het apparaat minimaal 5 centimeter van de muur of brandbaar materiaal (zoals gordijnen, kaarsen of doekjes).
6. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en voor reiniging.
7. Laat het netsnoer niet over scherpe randen hangen en houd deze uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
8. Gebruik het apparaat nooit als het netsnoer of de stekker tekenen van schade vertonen, als het apparaat op de grond is gevallen of bij enige andere vorm van schade. Breng in zulke gevallen het apparaat naar een deskundige voor controle, en laat deze indien nodig repareren.
9. Volwassen toezicht is nodig als het apparaat gebruikt wordt door kinderen of zich in de nabijheid van hen bevindt.
10. Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.

11. Het is noodzakelijk om dit apparaat zuiver te houden aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
12. Bepaalde delen van het apparaat worden tijdens het gebruik heet. Pak het apparaat daarom alleen bij het handvat vast. Raak de metalen delen niet aan, deze worden zeer heet.
13. Het verwarmingselement is een beetje ingevet en als gevolg daarvan kan het apparaat lichtjes roken wanneer deze voor het eerst ingeschakeld wordt. Na wat kort durende witte rook, zal dit stoppen. Laat het apparaat 10 minuten werken voordat ze voor het eerst gebruikt gaat worden, dit zal de geur en rook doen verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie.
14. Steek altijd de stekker in de grill voordat u de netstekker in het stopcontact steekt. Voordat u de stekker weer uit het stopcontact haalt, dient u de temperatuurregeling naar "OFF" te draaien.
15. Ben uiterst voorzichtig wanneer u een apparaat verplaatst dat hete olie of andere hete vloeistoffen bevat.
16. Ben uiterst voorzichtig wanneer u heet vet afdankt.
17. De aansluiting moet worden verwijderd voordat u het apparaat reinigt en de ingang van het apparaat moet worden gedroogd voordat u het apparaat weer gebruikt. Gebruik uitsluitend een geschikte aansluiting.
18. Waarschuwing: houtskool of dergelijke verbrandbare brandstoffen mogen niet met dit apparaat worden gebruikt.
19. Waarschuwing!!



Raak het oppervlak a.u.b. niet aan tijdens gebruik. De toegankelijke oppervlakte kan heet worden wanneer het apparaat is ingeschakeld.

20. Voor de instructies voor het reinigen van de oppervlakken die in contact komen met voedsel of olie, verwijzen wij u naar de delen " REINIGINGINSTRUCTIES " en " TIPS VOOR ONDERHOUD EN GEBRUIK VAN DE ANTIAANBAKLAAG ".

UW GRILL GEBRUIKEN

1. Lees vóór het eerste gebruik de **REINIGINGINSTRUCTIES** en **TIPS VOOR ONDERHOUD EN GEBRUIK VAN DE ANTIAANBAKLAAG**.
2. Plaats de thermostaataansluiting in het apparaat. Zorg ervoor dat de temperatuurregelaar omhoog wijst. Plaats het olie-opvangbakje in de gleuven achterop het apparaat.
3. Sluit de netstekker aan op een geschikt stopcontact.
4. Stel de gewenste temperatuur in d.m.v. de temperatuurregeling 1/2/3/4/5. Het indicatielampje zal oplichten.
5. Het apparaat kan tijdens het eerste gebruik een luchtje afgeven. Dit is echter onschadelijk en heeft eventjes voldoende ventilatie nodig.
6. Het indicatielampje schakelt uit zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.
7. Wanneer de grill afkoelt, wordt de grill weer automatisch verwarmd. Het indicatielampje blijft branden totdat de ingestelde temperatuur weer is bereikt.
8. Zet de temperatuurregeling altijd op "OFF" om de grill uit te schakelen.
9. Trek de stekker uit het stopcontact en trek de thermostaat uit het apparaat.
10. Draag de grill uitsluitend aan de hendels.
11. Laat de grill buiten bereik van kinderen afkoelen. Opgelet: Grilloppervlaktes zijn heet tijdens gebruik.

REINIGINGINSTRUCTIES

1. Haal de stekker uit het stopcontact en laat de grill volledig afkoelen voordat u het reinigt of verplaatst.
2. Verwijder het snoergedeelte (Niet onderdompelen in water), en veeg schoon met een vochtige doek. Droog zorgvuldig.

Opgelet: Sonde en sonde-aansluiting moeten vóór gebruik altijd compleet droog zijn.

Let op: Het olie-opvangbakje kan in de vaatwasser.

TIPS VOOR ONDERHOUD EN GEBRUIK VAN DE ANTIAANBAKLAAG

- Voorwerpen niet op de grill plaatsen om krassen op de antiaanbaklaag te voorkomen.
- Gebruik gemiddeld tot lage temperatuur voor de beste resultaten. Zeer hoge temperaturen kunnen verkleuring veroorzaken en verkorten de levensduur van elke anti-aanbaklaag. Als er hogere temperaturen nodig zijn, verwarm dan een paar minuten voor op gemiddeld.
- Gebruik uitsluitend nylon, kunststof of houten keukengerei, om krassen op de antiaanbaklaag te voorkomen. Etenswaar nooit op de grill snijden.
- Verwijder hardnekkige vlekken met een kunststof schuursponsje en mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen staalwol.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 230V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 1800W

GARANTIEBEPALINGEN

Wij garanderen de kwaliteit

Hema B.V. garandeert het op de garantiebewijsbon vermelde artikel volledig tegen gebreken als gevolg van materiaal- en fabricagefouten.

Voor alle elektrisch huishoudelijke apparaten is de garantietermijn 2 jaar na de datum van aankoop.

De garantie op het artikel vervalt indien:

- a. het defect is ontstaan door ondeskundig of oneigenlijk gebruik, verwaarlozing, aansluiten op de verkeerde netspanning of door vallen of stoten;
- b. u, gedurende de garantieperiode, het artikel zelf of door een niet-HEMA reparateur heeft geprobeerd te herstellen.

Als u aanspraak kunt en wilt maken op garantie:

Dient het artikel, vergezeld van de garantiebewijsbon, te worden aangeboden in één van onze vestigingen. In het algemeen zal, behoudens bijzondere omstandigheden, de reparatie binnen 14 werkdagen geheel gratis worden uitgevoerd.

Extra zekerheid voor een goede keus

Als u met de aankoop van het artikel achteraf toch niet gelukkig bent (bijvoorbeeld omdat de uitvoering tegenvalt of een dubbele aankoop heeft plaatsgevonden), kunt u binnen 30 dagen na aankoop, mits **onbeschadigd** en in originele verpakking, het artikel terugbrengen.

Neem dan wel altijd de kassabon mee.

U kunt het artikel dan ruilen of desgewenst uw geld terug krijgen.

Deze garantiebepalingen zijn van toepassing in alle landen waar Hema vestigingen heeft.

Hema B.V.

Postbus 37110

1030 AC Amsterdam

Nederland

Deze garantiebepalingen gelden onverminderd de wettelijke rechten of vorderingen van de klant.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Généralités

1. Lisez soigneusement le mode d'emploi et conservez – le avec soin.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
5. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; Les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.
8. Utilisez l'appareil uniquement suivant les instructions du mode d'emploi.
9. En cas de dommages entraîné par le non-respect des instructions de ce manuel, la garantie sera immédiatement annulée. Le fabricant/distributeur ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages entraînés par le non-respect des instructions d'utilisation données dans ce manuel.

10. Toujours débrancher le cordon d'alimentation et permettre à l'appareil de refroidir:
 - Avant de déplacer l'unité;
 - Avant de ranger l'unité;
 - Avant la démonte ou remonte de pièces;
 - Avant toute opération de dépannage ou d'entretien;
 - Après utilisation.
11. Confiez les réparations à un service technique qualifié.

Électricité et chaleur

1. Avant utilisation, assurez-vous que la tension de votre réseau d'alimentation correspond à la tension indiquée sur l'appareil.
2. Branchez l'appareil sur une prise raccordée à la terre.
3. Inspectez le cordon d'alimentation régulièrement.
4. N'utilisez aucun appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou une fois qu'il a subi des dysfonctionnements, une chute ou été endommagé d'une façon quelconque. Retournez l'appareil chez le constructeur ou le réparateur agréé le plus proche pour le faire examiner et réparer ou ajuster.
5. Lorsque vous débranchez la fiche, saisissez la fiche elle-même; ne tirez pas sur le cordon.
6. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec une surface très chaude ou avec de la vapeur.
7. Débranchez toujours la fiche lorsque vous déplacez l'appareil.
8. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
9. Si une rallonge est absolument nécessaire, un cordon 10 ampères doit être utilisé. Des cordons d'un ampérage inférieur peuvent surchauffer. Une attention particulière doit être prise pour que le cordon soit placé afin qu'il ne puisse être tiré ou accroché.

10. Pour éviter un court circuit, n'utilisez pas un autre appareil de haut voltage sur le même circuit.
11. Pour vous protéger des électrocutions. N'immergez pas le cordon, les fiches ou le boîtier dans l'eau ou tout autre liquide.
12. Ne rattrapez pas l'appareil s'il tombe dans l'eau. Débranchez la fiche, éteignez l'appareil et cessez de l'utiliser.
13. N'utilisez pas l'appareil à proximité directe de sources de chaleur telles qu'une cuisinière ou un four.

Utilisation

1. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le constructeur de l'équipement peut provoquer des blessures.
2. Utilisez l'appareil à l'intérieur, dans une pièce sèche et pas trop près de l'eau.
3. Installez l'appareil sur une surface stable et plane, depuis laquelle il ne risque pas de tomber.
4. Utilisez l'appareil sur une surface plane, sèche et ne craignant pas la chaleur. Éviter les meubles vernis; par exemple.
5. Installez l'appareil à une distance d'au moins 5 cm des murs ou objets inflammables (rideaux, bougies ou serviettes).
6. Déconnectez la fiche de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer.
7. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas suspendu depuis un rebord coupant et maintenez-le à distance des objets chauds et des flammes.
8. N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche semblent endommagés, si l'appareil a subi une chute ou été endommagé d'une autre façon. Dans de tels cas, apportez l'appareil chez un spécialiste pour le faire vérifier et réparer si nécessaire.

9. Une surveillance aigüe est nécessaire pour tous les appareils utilisés par ou près d'enfants.
10. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
11. Il est important de nettoyer cet appareil avec soin, car celui-ci est en contact direct avec les aliments.
12. Des éléments de l'appareil chauffent au cours de l'utilisation. L'appareil ne doit donc être manipulé que par la poignée. Evitez de toucher les éléments métalliques car ils deviennent très chauds.
13. L'élément de chauffage a été légèrement graissé et en conséquence, l'appareil peut fumer légèrement lorsqu'il est allumé pour la première fois. Après un court instant, cela cessera. Laissez l'appareil fonctionner pendant 10 minutes avant qu'il ne soit utilisé pour la première fois, ceci aidera à éliminer l'odeur et la fumée.
14. Toujours attacher la sonde à la plaque de cuisson avant de brancher l'appareil. Avant de déconnecter l'appareil, tournez le bouton de réglage de la température en position "OFF", puis débranchez l'appareil de la prise murale.
15. Faites particulièrement attention lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou autre liquide chaud.
16. Faites particulièrement attention lors de la mise au rebut d'huile chaude.
17. Le connecteur doit être débranché avant le nettoyage de l'appareil et celui-ci doit être complètement sec avant sa prochaine utilisation. Seul le connecteur certifié ne peut être utilisé avec cet appareil.
18. Attention: le charbon et autres matériaux inflammables ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
19. Avertissement!!



Veillez ne pas toucher la surface pendant l'utilisation. La surface accessible peut devenir chaude lorsque l'appareil est en marche.

20. Pour obtenir plus d'instructions sur comment nettoyer les surfaces en contact avec des aliments ou de l'huile, reportez-vous aux paragraphes « INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE » et « CONSEILS SUR L'ENTRETIEN ET LA BONNE UTILISATION DES SURFACES ANTIADHESIVES ».

UTILISER VOTRE GRILL

1. Avant la première utilisation, lisez **INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE** et **CONSEILS SUR L'ENTRETIEN ET LA BONNE UTILISATION DES SURFACES ANTIADHESIVES**.
2. Attachez le connecteur du thermostat à l'unité. Assurez-vous d'orienter le contrôle de la température vers le haut. Insérez le conteneur de la résistance à l'arrière de l'unité.
3. Connectez la prise principale à une prise murale adaptée.
4. Réglez la température à l'aide du contrôle de température 1/2/3/4/5. Le voyant s'allume.
5. L'appareil, lors de la première utilisation, pourrait émettre une légère odeur. Ceci est normal. Veillez à ventiler correctement la pièce.
6. Une fois la température désirée atteinte, le voyant s'éteint.
7. Lorsque la température descend en dessous de la température désirée, le grill chauffe de nouveau automatiquement. Le voyant s'illumine jusqu'à ce que la température soit atteinte.
8. Faites toujours tourner le contrôle de la température sur « OFF » pour éteindre le grill.
9. Débranchez le cordon de la prise et retirez le connecteur du thermostat de l'unité.
10. Portez le grill par les poignées.
11. Laissez le grill refroidir dans hors de portée des enfants. Attention: Les surfaces du grill sont chaudes en cours d'utilisation.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. Débranchez-le et laissez-le refroidir avant nettoyage ou déplacement.
2. Déconnectez le cordon (ne pas le plonger dans l'eau), essuyez avec un chiffon humide et séchez avec soin. Attention: La sonde et le réceptacle de la sonde doivent être complètement secs avant utilisation. Remarque : La cuve à huile est lavable en machine.

CONSEILS SUR L'ENTRETIEN ET LA BONNE UTILISATION DES SURFACES ANTIADHESIVES

- Pour éviter de rayer la surface antiadhésive, ne pas y poser d'objets.
- Cuisez à basse ou moyenne température pour obtenir le meilleur résultat. Les hautes températures peuvent entraîner la décoloration et raccourcir la durée de vie des matériaux anti-adhésifs. Si vous devez cuire à haute température, préchauffez à température moyenne pendant quelques minutes.
- N'utiliser que des ustensiles de bois, nylon ou plastique avec attention pour ne pas rayer la surface. Ne jamais couper les aliments sur le grill.
- Retirer les tâches récalcitrantes à l'aide d'une spatule de plastique et de liquide vaisselle doux.
- Ne pas utiliser d'ustensiles de métal.

DONNES TECHNIQUES

Tension d'opération: 230V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 1800W

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous vous garantissons la qualité

Hema B.V. offre une garantie totale sur l'article mentionné sur le bon de garantie en cas de défauts occasionnés par des vices de fabrication ou de matériel. Pour tous les appareils ménagers électriques, le délai de garantie est de 2 ans après la date d'achat.

La garantie est annulée dans le cas suivants:

- a. le défaut est causé par une utilisation incompétente ou abusive, par négligence, par un mauvais branchement ou suite à une chute ou un choc ;
- b. vous avez tenté, durant la période de garantie, de réparer vous-même l'article ou de le faire réparer par un réparateur autre que HEMA .

Si vous voulez et pouvez faire usage de la garantie:

L'article, accompagné du ticket de caisse, doit être apporté en réparation dans l'un de nos magasins. En règle générale la réparation est effectuée dans un délai de 15 jours - sauf en cas de circonstances exceptionnelles - et entièrement gratuitement.

Une sécurité supplémentaire pour être sûr de votre choix

Si toutefois vous n'étiez pas satisfait de l'article (par exemple, si le modèle ne vous plaît pas ou que vous avez fait un achat double), vous pouvez ramener l'article intact et dans son emballage d'origine dans les 30 jours qui suivent son achat. N'oubliez pas le ticket de caisse. Vous pouvez échanger l'article ou, si vous le souhaitez, être remboursé.

Ces conditions de garantie s'appliquent dans tous les pays où HEMA possède des magasins.

Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Pays-Bas

Ces conditions de garantie sont valables sans préjudice des droits légaux du client ou des actions intentées par lui.

RECYCLAGE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeines

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie auf.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
5. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten. Beaufsichtigen Sie Kinder sorgfältig. Dieses Gerät ist kein Spielzeug!
6. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
7. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
8. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
9. Die Garantie erlischt sofort, wenn das Gerät durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung beschädigt wird. Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Haftung für

Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, fahrlässige oder unsachgemäße Benutzung entstehen.

10. Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen:
 - Vor dem Verbringen an einen anderen Aufstellort;
 - Vor dem Lagern;
 - Vor dem Anbringen oder Entfernen von Teilen;
 - Vor dem Reinigen oder Warten;
 - Nach dem Benutzen.
11. Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Kundendienstzentrum ausführen.

Elektrizität und Wärme

1. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
2. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.
3. Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
4. Benutzen Sie kein Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf andere Art und Weise beschädigt wurde. Schicken Sie das Gerät zum nächsten Kundendienst zurück, damit es dort überprüft, repariert oder eingestellt wird.
5. Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel.
6. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und heißen Dampf fern.
7. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät an einen anderen Platz stellen.

8. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
9. Sollte sich ein Verlängerungskabel nicht vermeiden lassen, so achten Sie bitte darauf, dass es mit 10A abgesichert ist. Geringwertige Verlängerungskabel können überhitzen. Achten Sie darauf, dass niemand über das Anschlusskabel stolpern kann.
10. Zur Vermeidung von Leitungsüberlastung betreiben Sie bitte keinen weiteren starken Verbrauch am gleichen Stromkreis.
11. Tauchen Sie Gerät, Netzkabel oder-Stecker nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein, um Stromschlag zu vermeiden.
12. Fassen Sie das Gerät nicht an, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und verwenden Sie es nicht mehr.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Herd oder Backofen.

Gebrauch

1. Die Benutzung von nicht Original Zubehörteilen kann zu Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der Nähe von Wasser.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, von der es nicht herunter fallen kann.
4. Verwenden Sie das Gerät auf einem flachen, trockenen, hitzebeständigen und nicht lackierten Möbel.
5. Stellen Sie das Gerät in einem Mindestabstand von 5 cm von der Wand oder brennbaren Objekten (wie z. B. Vorhängen, Kerzen oder Handtüchern) auf.
6. Ziehen Sie den Netzstecker: nach jedem Gebrauch; bei einer Störung während des Betriebes; vor jeder Reinigung.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung.

7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Netzkabel oder -Stecker Schäden aufweisen, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. In diesen Fällen bringen Sie das Gerät zu einem Spezialisten zur Untersuchung und, falls notwendig, zur Reparatur.
9. Bei Benutzung durch oder in der Nähe von Kindern ist besondere Aufmerksamkeit geboten.
10. Lassen Sie das Gerät niemals beim Betrieb unbeaufsichtigt.
11. Es ist notwendig, das Gerät sauber zu halten, da es direkt mit Lebensmitteln in Kontakt kommt.
12. Teile des Geräts werden im Betrieb heiß. Deshalb darf das Gerät nur am Griff angefasst werden. Vermeiden Sie die Berührung der Metallteile, da diese sehr heiß werden.
13. Das Heizelement wurde werksseitig leicht geölt, daher kann das Gerät bei Erstbenutzung etwas Rauch entwickeln. Lassen Sie das Gerät vor Erstbenutzung mindestens 10 Minuten eingeschaltet, damit wird sichergestellt, dass sich eventueller Rauch oder Geruch verflüchtigt.
14. Befestigen Sie den Sensor stets an den Grill, bevor Sie den Netzstecker an die Steckdose anschließen. Vor dem Ziehen des Netzsteckers schalten Sie den Temperaturregler zuerst auf "OFF" und trennen dann den Netzstecker von der Wandsteckdose ab.
15. Seien Sie extrem vorsichtig beim Bewegen des Geräts, wenn dieses heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält.
16. Seien Sie beim Entsorgen von heißem Fett äußerst vorsichtig.

17. Die Innenseite des Geräts muss gut getrocknet sein, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen. Verwenden Sie nur den Anschlußstecker, der für dieses Gerät bestimmt ist.
18. Warnung: Verwenden Sie keine Holzkohle oder ähnliche Brennstoffe mit diesem Gerät.
19. Warnhinweis!!



Berühren Sie die Kochplatten nicht während des Betriebs, sie werden sehr heiß.

20. Sie finden Reinigungsanweisungen für die mit Lebensmitteln oder Öl in Kontakt kommenden Oberflächen unter "ANLEITUNG ZUM REINIGEN" und "TIPPS ZUR PFLEGE UND BENUTZUNG DER NICHTHAFTENDEN FLÄCHE".

INBETRIEBNAHME DER GRILL

1. Beachten Sie vor der Erstverwendung die **ANLEITUNG ZUM REINIGEN** und **TIPPS ZUR PFLEGE UND BENUTZUNG DER NICHTHAFTENDEN FLÄCHE**.
2. Schließen Sie den Thermostatstecker am Gerät an. Dabei muss der Temperaturregler nach oben zeigen. Bringen Sie den Ölbehälter in den Schlitzen auf der Geräterückseite an.
3. Schließen Sie den Netzstecker an eine passende Steckdose an.
4. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler 1/2/3/4/5 ein. Die Anzeigelampe leuchtet auf.
5. Bei der ersten Inbetriebnahme des Grills kann ein leichter Geruch entstehen. Dies weist jedoch auf keine Fehlfunktion hin und dauert nur einige Momente. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung.
6. Die Anzeigelampe erlischt, sobald diese Temperatur erreicht wird.
7. Nach dem Abkühlen des Grills wird er automatisch erneut erhitzt. Die Anzeigelampe leuchtet, bis die Temperatur erneut erreicht wird.
8. Stellen Sie die Temperaturregelung stets auf "OFF", um den Grill ausschalten.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und den Thermostatstecker aus dem Gerät.
10. Tragen Sie den Grill nur an dessen Griffen.
11. Lassen Sie den Grill außer Reichweite von Kindern abkühlen. Achtung: Die Oberflächen des Grills sind während dem Gebrauch sehr heiß.

ANLEITUNG ZUM REINIGEN

1. Ziehen Sie den Stecker aus und lassen den Grill abkühlen, bevor Sie ihn reinigen oder an einen anderen Ort bringen.
2. Entfernen Sie den Kabelsatz (nicht ins Wasser eintauchen), wischen ihn mit einem feuchten Tuch sauber und trocknen ihn gründlich.

Achtung: Die Sensor und Sensorfassung müssen vor dem Gebrauch stets gründlich trocken sein.

Anmerkung: Der Ölbehälter ist spülmaschinenfest.

TIPPS ZUR PFLEGE UND BENUTZUNG DER NICHTHAFTENDEN FLÄCHE

- Zur Vermeidung von Kratzern auf der nichthaftenden Fläche legen Sie keine Gegenstände auf den Grill.
- Für optimale Ergebnisse sorgt die mittlere und niedrige Heizeinstellung. Sehr hohe Temperaturen können Verfärbungen verursachen und die Nutzungsdauer der Antihafbeschichtung verkürzen. Sind höhere Temperaturen nötig, bitte auf mittlerer Einstellung für einige Minuten vorheizen.
- Verwenden Sie nur Utensilien aus Nylon, Kunststoff oder Holz und verwenden Sie diese vorsichtig, um Kratzer auf der nichthaftenden Fläche zu vermeiden. Zerkleinern Sie die Lebensmittel nicht auf dem Grill selber.
- Entfernen Sie hartnäckige Flächen mit einem Plastik-Scheuertuch und einer milden Geschirrspülflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 230V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 1800W

GARANTIEBESTIMMUNGEN

HEMA garantiert Qualität

HEMA B.V. übernimmt vollständige Garantie für Mängel, die als Folge von Material- und Fabrikationsfehlern an dem auf dem Kassenbeleg angegebenen Artikel auftreten. Für alle elektrischen Haushaltsgeräte gilt eine zweijährige Garantiefrist ab Kaufdatum.

Der Garantieanspruch für diesen Artikel entfällt, wenn:

- a. der Defekt durch unsachgemäßen oder zweckwidrigen Gebrauch, Vernachlässigung, Anschluss an die falsche Netzspannung oder durch Fallen oder Stoßen entstanden ist.
- b. Sie während der Garantiezeit versucht haben, den Artikel selbst zu reparieren oder eine Reparatur durch Dritte (nicht HEMA) haben ausführen lassen.

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen können und möchten:

können Sie den Artikel, zusammen mit dem Kassenbeleg, in einer der HEMA –Filialen abgeben. Sofern keine besonderen Umstände vorliegen, wird die Reparatur innerhalb von 14 Arbeitstagen kostenfrei durchgeführt.

Extra Sicherheit für eine gute Wahl

Wenn Sie mit dem Kauf eines Artikels im Nachhinein unzufrieden sind (etwa, weil die Ausführung nicht gefällt oder der Artikel doppelt gekauft wurde), können Sie den Artikel innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum zurückgeben, vorausgesetzt, dieser ist unbeschädigt und originalverpackt. Nehmen Sie dann immer den Kassenbeleg mit. Sie können den Artikel umtauschen oder Sie erhalten auf Wunsch Ihr Geld zurück.

Diese Garantiebestimmungen gelten in allen Ländern, in denen HEMA Niederlassungen hat.

HEMA B.V.

Postbus 37110

1030 AC Amsterdam

Niederlande

Die gesetzlichen Rechte und Ansprüche des Kunden bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät

umweltschonend entsorgen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Información general

1. Lea cuidadosamente estas instrucciones y consérvelas en un lugar seguro.
2. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que implica.
3. Los niños no deben jugar con el aparato.
4. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y reciban supervisión.
5. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.
6. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificación similar para evitar riesgos. Mantenga el aparato y el cable lejos del alcance de niños menores de 8 años.
7. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en entornos domésticos y aplicaciones similares, tales como: Zonas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; Casas rurales; Clientes en hoteles, hostales y otros entornos residenciales; Pensiones y otros alojamientos similares.
8. Use el aparato solamente del modo indicado en este manual.
9. En caso de daños por omisión de las instrucciones de este manual la garantía quedará anulada de inmediato. El fabricante/importador no acepta responsabilidad alguna por daños causados por el incumplimiento de las

instrucciones del manual, uso negligente o el incumplimiento de los requisitos de este manual.

10. Desconecte siempre el cable de alimentación y deje enfriar el producto:
 - Antes de mover la unidad;
 - Antes de guardar la unidad;
 - Antes de montar o desmontar piezas;
 - Antes de realizar trabajos de limpieza o mantenimiento;
 - Tras el uso.
11. Haga reparar el aparato exclusivamente por un centro de servicio cualificado.

Electricidad y calor

1. Antes del uso, compruebe que la tensión de alimentación sea idéntica a la indicada en el aparato.
2. Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con salida de tierra.
3. Compruebe con regularidad si el cable de alimentación está dañado.
4. No use aparatos con el cable o enchufe dañados ni después de que funcione incorrectamente o se dañe de cualquier modo. Devuelva el aparato a la instalación de servicio autorizada más cercana para su examen, reparación o ajuste mecánico.
5. Para sacar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
6. Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con superficies calientes ni vapor.
7. Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de mover el aparato.
8. No controle el funcionamiento del aparato mediante un interruptor con temporizador externo o un sistema independiente con control remoto.
9. Si es imprescindible usar una alargadera, utilice una de 10 amperios. Los cables con un amperaje menor pueden

sobrecalentarse. Coloque el cable con cuidado, de forma que nadie pueda tirar de él o tropezarse con él.

10. Para evitar una sobrecarga en el circuito, no utilice otro aparato de alto voltaje conectado al mismo circuito.
11. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja la Raclette en agua u otro líquido.
12. No toque el aparato si cae al agua. Desconecte el enchufe de la toma, apague el aparato y no lo use.
13. No use el aparato cerca de objetos calientes, como fogones y hornos.

Uso del aparato

1. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar heridas.
2. Use el aparato solamente en interiores, en lugares secos alejados del agua.
3. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana de la que no pueda caer.
4. Use el aparato sobre una superficie plana, seca y resistente al calor, no sobre muebles barnizados.
5. Ponga el aparato a al menos 5 cm de la pared y objetos inflamables (como cortinas, velas o toallas).
6. Desconecte el enchufe de alimentación: tras cada uso; si existen interferencias en el uso; antes de limpiarlo.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación cuelgue por bordes afilados, y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
8. No use el aparato si el cable de alimentación o el enchufe muestran indicios de daños, si el aparato ha caído al suelo o se ha dañado de cualquier otro modo. En estos casos, lleve el aparato a un especialista para su comprobación y reparación su fuera necesario.
9. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato se use por o cerca de niños.
10. No deje nunca el aparato sin vigilar durante el uso.

11. Es necesario mantener limpio el aparato ya que entra en contacto directo con los alimentos.
12. Las piezas del aparato se calientan durante el uso. Por lo tanto, el aparato debe sujetarse exclusivamente por el asa. Evite tocar las piezas metálicas, ya que se calientan mucho.
13. El elemento calentador se ha engrasado ligeramente y, como resultado, el aparato puede emitir levemente humo al encenderlos por primera vez. Tras un breve tiempo el humo cesará. Deje funcionar el aparato 10 minutos antes del primer uso para eliminar los olores y humos.
14. Asegure siempre el sensor a la plancha antes de enchufarlo a la toma eléctrica. Para desconectar, baje el regulador de temperatura a “OFF”, luego desenchúfelo de la toma eléctrica.
15. Se debe tener una precaución extrema al mover un aparato que contiene aceite caliente o cualquier otro líquido caliente.
16. Extreme las precauciones cuando contenga aceites o grasa calientes.
17. El conector debe ser desenchufado del aparato antes de que se proceda a su limpieza y la toma debe secarse antes de que el aparato sea utilizado de nuevo. Solo se debe utilizar el conector adecuado.
18. Advertencia; El carbon vegetal o combustibles similares no deben ser usados con este aparato.
19. Advertencia!!



No toque la superficie cuando el aparato está funcionando. La superficie accesible puede calentarse cuando el aparato está funcionando.

20. Respecto a las instrucciones para limpiar las superficies que entren en contacto con alimentos o aceite, consulte el párrafos “INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA” y “CONSEJOS DE UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LA SUPERFICIE ANTIADHERENTE”.

USO DE LA PLANCHA

1. Antes de utilizarla por primera vez, vea las **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA y CONSEJOS DE UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LA SUPERFICIE ANTIADHERENTE**.
2. Conecte el conector del termostato a la unidad. Asegúrese de que el control de temperatura esté orientado hacia delante. Introduzca el recipiente de aceite en las ranuras de la parte posterior de la unidad.
3. Conecte el enchufe a una toma de corriente adecuada.
4. Configure la temperatura deseada mediante el control de temperatura MIN/1/2/3/4/5. El indicador luminoso se encenderá.
5. La unidad, al utilizarla por primera vez, puede emitir un olor suave. Sin embargo, no tiene la mayor importancia y tendrá una duración muy breve. Asegure una ventilación suficiente.
6. Tan pronto como se alcance esta temperatura, el indicador luminoso se apagará.
7. Cuando la plancha se haya enfriado, se calentará otra vez de forma automática. El indicador luminoso brillará hasta que se alcance la temperatura deseada otra vez.
8. Coloque siempre el control de temperatura en "OFF", para apagar el aparato.
9. Desconecte el enchufe de la toma y saque el conector del termostato de la unidad.
10. Sostenga la plancha solaamente por las asas.
11. Deje que la plancha se enfríe en un lugar fuera del alcance de los niños. Precaución: Las superficies del aparato estarán calientes en el momento de ser utilizado.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Desenchúfelo y déjelo enfriar antes de limpiarlo o moverlo.
2. Quite el cable (No lo sumerja en agua), límpielo con un paño húmedo y séquelo cuidadosamente.

Precaución: El sensor y su receptáculo deben estar completamente secos antes de ser utilizados.

Nota: El recipiente de aceite es adecuado para el lavavajillas.

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LA SUPERFICIE ANTIADHERENTE

- Para evitar rayar la superficie antiadherente. No apile objetos encima del aparato.
- Use una temperatura entre mediana y baja para obtener los mejores resultados de cocción. Las temperaturas muy altas pueden provocar decoloración y acortar la vida útil de la superficie antiadherente. Si son necesarias temperaturas más altas, precaliente a temperatura media unos minutos.
- Utilice solamente utensilios de nylon, plástico o madera con cuidado para evitar rayar la superficie antiadherente. Nunca corte la comida sobre la plancha.
- Quite manchas difíciles con un estropajo y jabón de lavavajillas.
- No utilice un estropajo de acero.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 230V ~ 50Hz

Consumo de poder: 1800W

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Garantizamos la calidad

Hema B.V. ofrece una garantía completa del artículo indicado en la tarjeta de garantía ante cualquier fallo por defectos de material o fabricación. Para todos los electrodomésticos el plazo de garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía de este artículo perderá su validez si:

- a. el defecto se debe a un uso inadecuado o incompetente, negligencia, conexión a una tensión de red equivocada o por caídas o golpes;
- b. durante el periodo de garantía, usted ha intentado reparar el artículo o lo ha llevado a un servicio de reparaciones no autorizado por HEMA.

Si puede y quiere hacer uso de la garantía:

Deberá llevar el artículo junto con la prueba de garantía a uno de nuestros establecimientos. Normalmente y excepto en circunstancias especiales la reparación será gratis y tendrá lugar en un plazo de 14 días laborales.

Seguridad adicional para una buena elección

Si no queda satisfecho con la compra del artículo (por ejemplo, porque no le gusta el modelo o porque lo ha comprado dos veces), podrá devolverlo en un plazo de 30 días desde la fecha de compra, siempre que esté **en perfecto estado** y en el embalaje original. Lleve siempre el recibo de caja. Podrá canjear el artículo o, si lo desea, se le devolverá el dinero.

Estas condiciones de la garantía son aplicables en todos los países en los que Hema tiene establecimientos.

Hema B.V.

Postbus 37110

1030 AC Ámsterdam

Países Bajos

Estas condiciones de garantía son válidas sin perjuicio de los derechos legales o reclamaciones del cliente.

RESPETE EL MEDIO AMBIENTE



Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana por una eliminación descontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor en el que adquirió el producto. Pueden llevar este producto a reciclar de

forma respetuosa con el medioambiente.

